

## Anpao

## Kin.

## THE DAYBREAK

24628

BUREAU OF  
AMERICAN ETHNOLOGY  
1900  
LIBRARY.

"Wankantanhan Anpao kin hiyounhipi." -Luke 1. 78.

VOL. XXII

FOREST CITY, SO. DAK., JUNE, 1906

NO. 1

## ANPAO - KIN:

Rev. E. Ashley,  
Rev. W. J. Cleveland, EDITORS

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohima, wiyawapi anpetu tokaheya eea wowapi tokxu kin ḡnna yewicakiciyapi eee. Wi akenom (one year) on kaxpapi yanmai kajujupi kta.

Wi xape kin kaxpapi wanji sam okise. Ecipi ḡnna itokab kdajujupi kta.

Wowapi askabiyapi ḡnna xana wanji qaiq nonpa owapi kin, mazaska cekiya. ANPAO KIN opeton dñhupi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska sanii el-owā kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaiq ed taku oyakapi kta cipi na hiyukiyapi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY,  
Cheyenne Agency, S. D.

## Waxaxteya Cajeyataqpi Wowapi Wan.

ANPAO KIN icikoyagunyanpi qa wicenan waxte econ iyoumpaxtakapi kta wookihii yuha. Okodakiciye-wakan opetonpi kta bebebeza tipi kin, Eeza iyotanotakiye waxte beca kta. Bixop waun kin eciyatankin, taku ecamon onxpaxpa oyakapi qa taku bduetanin kta wacim kin hena owasin, qa Tipiwakan iyaza amawaxi woyakapi kin hena, qa makun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktoketa ed kagapi kta. Oyate unkita-wapi kin owasin Anpao kin icipi qa saam wicaxa tokeca wicakapi min ecamni.

W. H. HARE,  
Yewicaxapi Bishop

## BAPTISM.

Rosebud Mission el All Saints Chapel ḡnna, Feb. 26th 1906 Wallace Victor Baptism aqipi. Hoksicala kin le Jacob Charles na Lottie Antoine cincapi. Nakun Emerson he Richard na Louisa Ellston cincapi. Lena Rev. Wm. Saul wicakiciyuštan.

## WAKAKICUYUZAPI.

Rosebud Mission, Opawoju wakpa qel Tipi wakan, All Saints Chapel ḡnna, March 13th 1906 qonhan wakankiciyuzapi wanji econpi: Joseph Cheyenne Butcher na Mrs. Julia Bear kici. Rev. Wm. Holmes kiciyuzapi kin yuwakan. Wica kin be Matoluza-han cincapi.

Africa makoce ekta onspa-Morocco eciyapi-he France yuha na tawa iglawapi, tka māka okaspe kin heon Germany France kici akinica na makoce kin he iye glu-hapi kta cipi keyapi. Wokkinica kin on lehamtu kin otonwe wan, Algeciras el oyate oyasin etanhān kahni yewicaxapi ea hel taku aki-

nicapi kin on mniciye yankapi. Waliwayela yuštanpi, naiš on France na Germany kicizapi kta ca nabalincin śni.

◆◆

Indian Territory-Mašte makoce -ekta Oyate Zaptanpi kin on tokel unqapi kte woynštan wicakicagapi kta e Indian Appropriation Bill kin el ikoyakapi. Yunkau lecalā Senate Indian Committee kin he Bill kin he iwanyakapi kta yankapi icunhan, Senator LaFollette talku wan ynatani. Oyate Zaptan tamakoce kin el el peta calili, na maza makoce yinke cin, etanhān Hemani okolakiciye našmala wicasa śniyan wicakipi kta camigunke econpapi se aslayela yuatanin. Ito-kab Hemani okolakiciye kin makoce kin hena olotapi na ohanketa cistina kajujupi kte cin on makoce ioupi kta awaoimpi tka Senator LaFollette anapta. Lakota oyate kin taku hececa on wicagnayanpi kte śni e ijeħan wacinksapapi wašte.

◆◆

United States kin el Maza canku wicasa itānčanpi kin watoksupi on wokajuu kašmigapi kin ehaś oyate kīm illa ota kajujuwicakiyapi ece keyapi, mahan tokel wokajuu kta eyapi kin tuwa mazaska ota yuha śni eša ečeli kajuju wicakiyapi ece, tka tuwa wījica se, naiš kolawicaye cīhan wokajuu kin he našmala aokpeni wicakicagapi, na he škanpi kīn on wicasa akiyecel ecamwicakicagapi śni na owotanla śni, nahan United States woope kicaksapitka. Yunkan taku etompi kin le on oyate etanhān wicota iyokipipi śni, ma heon Tunkašila kin he woope apiyapi na wicolian kin le anaptapi kta ca sam yatins kagapi kta cīn ma kuwa. Congaess el wanna wan-iyetu nōnpare kuwapi, yunkan lecalā Kalinli opapi kin woope wan yuštanpi, na wanna Senate el aki-śapi. Senator ota Maza canku eciyatankin nadjinpi na on woope teca kin le iyokipipi śni, hecel tokeltu kta tamān śni.

◆◆

United States el takuku oyate woyuteyapi naiš taku woyute iči-caliiyapi kin, watokeca na watokeca yujapi mas wognake wiyopeyapi kin eciyatankin wocicasa śni ota ikoyake, canke taku ota yulpi-ca śni eša kagapi na wiyopeyapi ece, na wicagnayanpi kia e taku kin hena wocajewaše askamtonpi. Yunkan taku kin le anaptapi kta ca wanna vaniyetu akezaptan Com-

gress yuwa, na hekta lecalā heca on woope gluštanpi. Hecel etanhān taku kagapi na wiyopeyapi pazopi can he taku hecinhan wicakeya caje askantonpi kta wicasi, hecel wicasi taku opetonpi kta cana he taku hecinhan atanin kta.

Houston S. D. etanhān.

Anpao kin:

Ito woyageši kte. Eya lel iyotiyekya unškanpi heon nayašionpi kta uncinpi. Eya lel Winyan Omniciye wan unqonpi kin lecel apiunkiciyapi na lena oitaneanpi, lena wiakenom Taku wakan el wowaši econpi kta wicayuštanpi: Mary Old Lodge, Itancan; Mary King, Okihe; July Thunder, Wewapi kaga; Josephine Gassman, Mazaska awanyak; Annie Yellow Hawk, Wokagege awanyaka; ho lena eepica Taku wakan wowaši eekiconpi kta wicayuštanpi. Ho le ekta Jan. 1st 1906 hehan ake otokahe Taku wakan unkiksuyapi. Wicasa wan Mr. Reuben Estes eciyapi Lower Brule etanhān ounkiyapi qa ake lehanl Winyan omniciye kin unškanpi, na heon lehanl Wakantanka wopila unkekiyapi. Ho hecel tona Anpao iya-cupi woekiyé on unyekšiyapi uncinpi, na ekta ahiuntonwanpi na maka owancaya Winyan omniciye unpi ounyakiyapi nin ecamni. Tipi wakan wanji uncinpi na unkuwapi tka nahāci lehanyan okihišniyan unqonpi heon ihe ečeli eciciyape. Ho hecetu we. Lower Brule unkestanhanpi tka Rosebud makaškin lel unqonpi, Big White River eciyapi kin lel unqonpi. Ho cankaga tipi eqeš unnicapi ca tipi tuktetukakes waceunkiyapi. Ho iyapi lena miyeksuyapi na ahīwacim piye. Ho tona Anpao iya-cupi oyasin napeciyuzape.

Julia Thunder.

Veblin S. D. etanhān.

Anpao kin:

Koda tohinni Anpao en woyukcan wanji wapazo Sep. 1905 hehan. Tka tanyan okalnigapi śni se ececa heon ake ecejebdate kta wacim. Okodakiciye wakan etanhān Koška okodakiciye qa Winyan okodakiciye kin henaos isto kinukhan yuwakantupi iyececa. Okodakiciye wakan wašake śni ayašta koška qa winyan kin denaøs

isto kinnkan pawankan ynzapi kiňhan wašagya wokicize econpi kte dena tuwe awacinhée cinhan wicohan nina tanka qa wašte sdon-ye kta. Ho eya dena decetu tuka taku wanji wakeheka kte he dee. St. Andrew Taanpetu, Nov. 30th 1882 he ehan Pseštin makoce de en Koška Okodakiciye he ehan wicakeje šakpēna etanhān tom niunpi. Yamni makoce kin den unpi qa wanji wiyohpeyatakiye akiya hdapi, heenqapi se unhinhdapi. Ecen tuwe taku wan icalyé kinhan he iye icalyé-nakaś nina teliinda qa tanyau awanhdaka ecece, tka tuwe tokeca nape-ohna ieu kinhan he iye icalyé-śni nakaś ehantahan tokadake śni ecece. Unkan ito taku kin dena awauncinpi qa Koška owas inaunjinpi kta iyececa wadake, tohanyan unkihduowotanpi śni kinhan, tka owas iyužapi kin dječeli eyapicee kin iyečeli unyanpi kte. Taku tokahēya econqonpi kta hecinhan de kecammi. Matosapa tokahi ptanyetn kin he ehan kepce, tanyehēca weksuye śni tka he ehan St. Andrew Taanpetu iye-han he, St. Andrew Koška okodakiciye mniciyapi qa Wašicun ekta Koška okodakiciye wanji tanka un he ekta ikoyagiciyapi kta keyapi qa on Committee yamni wicakagapi, woope tona yuhapi tka iyececa hena piyapi kta on. Hehan St. Andrew Koška Okodakiciye kin de ekihnakapi tohanyan Committee kin he hdipi śni hehanyan. Committee nnpi kin dena eepi, T. A. Robertson, Thomas Cante qa J. R. Brown, hinnalici tōtinni 'hdipi śni. Ito hena-owicundepi qa taku econpi hecinhan sdonunyanpi kta iyececa qa behan taku wan econqonpi kta hecinhan econqonpi kte. Hecen de on ito Sisseton oyanke cin de en ataya omniciye wanji unhapi tka iyececa wadake. Eein makoce wanjina tka en Koška Okodakiciye obe ota. Unkiš den St. Luke's eciyapi; hehan wanji St. John Baptist, qa St. James. Wanji iyotan St. Mary's Koška okodakiciye eciyapi keyapi. Hecen ito iwanayaka po. Miš miye kin de ohni on magiyemciye. St. Andrew Koška Okodakiciye taku on kagapi Wakantanka tātakinipi kta, Okodakiciye wakan en wašagkiciyapi kte. Kodakiciyapi iyececa ekiyapi kta, dena awauncinpi qa witeaya inaunjinpi kta iyececa. Nišakolapi wanji

C. A. Robertson.

# THE DAYBREAK.

Rev. E. ASHLEY,  
Rev. W. J. CLEVELAND  
EDITORS.

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY  
Cheyenne Agency, S. D.

## Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE,  
Missionary Bishop

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

## OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

June wi kin.

3. Anpetu Wakan Ska..... Ša
4. Anpetu Wakan Ska Anpetu  
-Wakan el Monday..... Ša
5. Anpetu Wakan Ska Anpetu  
-Wakan el Tuesday..... Ša
- 6, 8, 9. Ember Anpetu.
10. Yamni Taanpetu Wakan  
kin..... Ša
11. St. Barnabas Taanpetu..... Ša
- 12 na 13. Eastern Deanery Convocation
17. Yamni iyohakab Anpetu Wakan  
tokaheya ..... To
24. St. John Baptism wiaqu  
Taanpetu..... Ša
- Nahan Yamni iyohakab Anpetu  
Taanpetu..... Ša
- Ho. St. Peter Wahošiye kin  
Taanpetu..... Ša

## Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan  
heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiya  
nitawa kdugad, canicipawega  
akan otkeyahau yaun tka qon,  
maka akan wicasa un kin owasin  
Niye ekta etonwanpi qa niwicayapi  
nunwe. Amen.

Yewicasipi kin on.

O Wakantanka, tuwe wicawe  
wanjila on, wicasa oyate hiyeye  
cin oyasin maka kin owancaya  
etipi kta e wicayakage cin, na  
tona itehanyan naiš kiyela unpi  
kin, wookiye owicakiyakin kta e  
Nicinca wašte uyaši qon; wicasa  
oyasin onilepi na iyenianpi  
kta unqupi ye. Oyate kin optaye  
nitawa kin opewicaya ye, na  
Ikcewicasa kin wokiconze nitawa  
ekta awicagli ye. Tona wicayeo  
ko kin ecala wicalu ecetu, na  
tokiconze kin kohanna uyakiyin  
kta iceunniciyapi; Jesus Christ  
Itaneanuyanpi kin hee eciyatangan.  
Amen.

Wotapi Šni Itokam Wocekiye wan.

O Itanean, wopida unničupi.  
Wotekdapi kin wodwicaya ye,  
qa wicasa owasin, maka sitomniyan,  
Wiconi Aguyapi ni un kin  
Mašpiya eciyatangan hi kin he  
odepi qa iveyapi kta e iceunniciyapi.  
Amen.

## Grace before Meals

Thanks be to Thee, O Lord.  
Feed the hungry, and grant that  
all men, everywhere, may seek  
and find the Living Bread which  
cometh down from Heaven.  
Amen.

## ANPETU WAKAN IYOHILA TAWOCEKIYE ON WOONSPE.

### Easter ayohakab Anpetu tokaheya.

Anpetu wakan kin le "Low Sunday" eciyapi. Nahalei Easter omaka etan anpetu isaglogan kin heon. Nakun Ska Anpetu Wakan eciyapi, le anpetu ieunhan Baptisma wicaqupi ece qon heon. Nakun Sunday Teca, naiš wicayuteca Anpetu eyapi, ieunhan wiconi teca ogna ni unqonpi kta iwaktaunyanpi kin heon.

Easter wohiyuskin kin anpetu wikeemna topa, Ascension Anpetu hehanyan iyuškinpi, icin Easter Woonspe kin, woonspe iyonan tanka heca kin heon. Wahošiye wakanpi kin Jesus ekicetuyapi on waayataninpi ohinni oglakapi ece; Christ ekicetuyapi kin on owotanla unyawapi (Roma. 4:25), na woekicetu kin he eciyatangan on woaltani unkipajinpi kta na wiconi teca kin el maunnipi kta ea wookih unkipi ce. Anpetu wikeemna topa kin lena ehake Wanikiya maka akan un kin on "Anpetu Wikeemna topa Tanka" ewicakiyapi ece. Anpetu kin lena icunhan tku nom onspewicakiye: 1. Iye tanean kin hee ca ekicetuyapi kin wicalapi kta e wicakiyatin. Tanean kin hee tka yutokecapi, icin tēpica kin wanna tēpicašni ikoyake, na Iye tanean najinkiyapi kin on unkitanganpi ake piya ni kta islolunyanpi. 2. Iye tokiconze on onspewicakiye kta (Ohan. 1:3), na el tuwa awanyakapi kte cin, na tuwa opa kta ca woope tokel on opeyapi kte cin, na Iye eel wawicasi kte cin he. Eciyatangan Iye onspewicakiye cin. Wowapi wakan el ota owapi Šni kin on, tokel econwicasi kin tokiyatangan slolunyanpi kta he. Otokahe ekta Okolakiciye wakan woope yuha kin he eciyatangan. Okolakiciye wakan kin otokabeya kiu el tku tona yuštan kin heon. Itanean econwicasi kin ognayan yuštanpi ecinpica. Iyunkan Easter Anpetu etanhan Ascension Anpetu hehanyan tku nonpa kin le Okolakiciye wakan kin unkipi.

Wocekiye kin.

Wocekiye kin he el wicasa tani  
kin ekipiunyanpi na wicake na  
wakasotešni wiconi on unničupi kta  
e wowašte unlapi. Easter olowan

kin he icupi na wocakiye woeye  
ogna eye. Woaltani unyuhapi kin  
on tñ kta na unyuecetupi kta e  
ake kini kta on unyagupi qon.  
Christ kini kin on owotanla unyuecetupi  
(Roma 4:25), icin "wan  
unyuhapi on ta" na on unkipicajupi  
eša, kini Šni unkanš woohiye  
glamna heca kte Šni tka. Hecegla  
te cinban unkiye wicoute etanhan  
unkiyuskinpi kte Šni. Iye kini kin  
on wicoute tawa kin Wošnapi  
heca, nahan Satan obiya, na heon  
Satan towašake etanhan eunyakupi  
kta gluwicake. Hecel wokipajin  
na ošan Šica inapošye kin tokal  
iyeunyanpi kta. Hekta anpetu wakan  
qon wokipajin na ehan Šica  
napošye kin he ekipiunyanpi  
kin on woahope (wošnapi) kin  
ahounupi kta eyapi, he iyecelel  
ohinniyan tokal iyeunyanpi kta,  
na Wošnapi ounpapi el unkipicenzapi  
kin hecetuwanjica omaunnipi  
kta iceunkiyapi. Wiconi wakašotešni  
na wicake ognayan wicou  
kin on unničupi kta. Wakašotešni  
niunpi kin, na wicale wicakapi  
kia nöpin unyuhapi kta kipi. Un  
tancanpi etanhan buha kin skaya  
unyuhapi Šni ehantanhans nahan  
"wowacinye ehanna Wicasa wakan  
wicaqupi kin he" ataya na ecetu  
unyuhapi Šni hecetuwanjica omaunnipi  
kta unkipibapi Šni.

—o—

### Easter iyohakab Anpetu Wakan inompa.

Anpetu wikeemna topa tanka  
kin le icunhan nahalei Okolakiciye  
wakan kin Christ wicošan gluštan  
kin he unkipazopi. Tku nom on  
makata hi: 1. Woaltani on wošnapi,  
na Canicipawega akan waiglušna,  
na ekicetuyapi on yutaninpi,  
na wankarli iyaye qon on  
pazopi. 2. Wakanyan nipi kta  
on woonspe heca, na woowotanla  
unkitawapi kta (Jer. 23:6). Toka  
heya kin on Adam waltani kin  
kin kajuju, na inonpa kin on  
wotakuye Adam yušna qon he yuecetu,  
na yuecetu kta wowašake yuha  
(Matt. 3:15) na Hokšila na Wicasa  
owotanla un kin on woahope oya  
sin yuecetu kin, unkiye iyecele  
heonqonpi kta e onspewicakiye.  
Hecel Friday wašte icunhan Wošnapi  
wan Wakantanka itokab waušnapi  
kin ake etonwe unšipi wo  
ekicetu wiconi el unničupi kta heon.  
Wocekiye kin el Wošnapi kin he  
unkipibapi na Woonspe kin ihakab  
unyanpi kta iceunkiyapi.

Wocekiye kin.

Woaltani on wošnapi, nahan  
wakanyan nipi kin on woonspe  
kiye. Wošnapi wan iyowicahi hea  
heca, heon woaltani woyopeye  
cin oyasin kajuju, na Woonspe  
ecetu hea, heon Adam tku tona  
yušna qon hea oyasin eel econ  
qonpi kta e onspewicakiye. Hecel  
towašte yowapica Šni kin he pilaya  
unkipibapi kta. Wošnapi kin hee.  
Towašte yowapicasni, unkokašni  
gapi kta isanpa tanka, na tokel  
tanka eel unyanpi kta unkokihi

pi Šni, qeyas pilaya unkipicupi kta  
na Iye toni wakan kin anpetu iyo  
hi ogna maunnipi kta unkakici  
yapi kta. "Unkakiciyapi kta  
(Wicayusutapi woecon kin el, hena  
ohinniyan ecel econpi kta e aicici  
yapi kta, unkekiyapi) hecel unki  
yutapi kta, unkuwapi kta ea woe  
con iyonan unkitawapi kin unke  
cipi kta. Toni (Oye) wakan na  
wašte, Hokšila na Wicasa un ošan  
kin iyuha wašte lakaš wope oya  
sin ecel ohola. Waonspewicakiye  
cin ounpapi Šni ehantanhans Wo  
šnapi kin el wowacinye unnicapi,  
waciunyanpi kin he untonipí kin  
on unyataninpi. Christ tawoope  
kin he ogna, na tuwe tokaheya  
canteunkiyapi kin wašteunlakapi  
Šni, na akantahan wašteya se un  
qonpi eša he tku Šni. Wošnapi  
kin he pilaya icupi, nahan waon  
spekiyapi ognayan nipi kin lenios  
yukinukan picašni.

—o—

### Easter iyohakab Anpetu Wakan iyamni.

Wicasa nagipi niwicayin kta  
heon Christ makata hi ecela Šni,  
tka nakun maka akanl wokiconze  
wan kagin kta, na he wokiconze  
kin hena iwigakipajin kta, hena  
Satan towašake ibukuya unpi kin  
heon, hecel ehake Anpetu wike  
emna topa tanka kin lena icunhan  
tokiconze kin he kaga, na wope  
qu, na yuwašake Škan kin he  
heca (Ohan. 1:3). Anpetu kin  
icunhan Okolakiciye wakan  
Wowapi na Wotanin wašte wa  
kašnige cin on hena unkipazopi.

Le anpetu tawocekiye kin  
Okolakiciye wakan, Christ Toki  
conze kin ošpate wan el opapi kin  
taku oyasin iyowajapi omniciyi  
heca pazopi, ošpate kin he Christ  
Itanean na Pa kin hee, heon Wahošiye  
wakanpi tku onspewicakiye  
api qon katinyan opapi keyapi  
(Ohan. 2:42). Icin Wicasa wakan  
lehan Wahošiye tohe el unpi kin  
iyecele tona opapi kin hena waš  
kapi Šni, waltanip kia hecapi e  
kiksnyewicakiyapi, na nunipi kta  
num se, heon etinhan takupi ca  
oiglakapi kin ecel opapi kta iek  
yewicasipi.

Wocekiye kin.

Tona icinšniyan unpi kin, hena  
wicake nitawa iyoyanpa kin  
wanyagwicayakiya hecel wicošan  
tanka cangu ekta glijolpapayapi kta.  
Obinni icinšniyan econqonpi;  
Christ Tokiconze ounpapi eša  
ijehan ununipi kte hein, woowotanla  
cangu omanipi wookihi to  
kelepeunyanpi kin heon. Waa  
wanyake wašte tahešunke wicake  
qon, iyeceleya Wakantanka  
petijanjan wan, wicake tawa  
iyoyanpa kin unkipazopi, cangu  
kin iyoyabunkiyapi ogna unglie  
pi kta heon (John 17:17; Psalm  
119:105). Glijolpapayapi kta, lakaš  
hecta qon Lent omaka icunhan to  
na woyopeciye econpi kin Easter  
Anpetu iyehan piya Okolakiciye  
wakan timahel iwigacupi ece.  
Tona Christ oholapi Okolakiciye  
kin el hiyuwicayapi kin. Owaya

wa wan el tona opapi kin woonspe akiyeel opapi na wanjipli kin, he iyecel Christ oholapi Okolakiciye el opewicayapi, hecel ounpapi kin on otoiyohi okicieye unqonpi ecee (1 John 1:7). Hekta wancala Okolakiciye kin he opeunyanpi ecela šni, tka ohinniyan el opeya unqonpi kta iyececa. Iein nahalein Wahošiye wakan waonspe-wieakiye cin oflateya unqonpi, lakaš tona iye wawicasi kin hena awauunyanakapi. Nahalein Christ oholapi Okolakiciye ounpapi, ounpapi šni hecinhan taku tom on islolyepica. 1. Hecetu wanjica "waonspewicakiye cin" unyuahapi na woonspe itokeca wanji unyuahapi šni. 2. "Okolakiciyapi tawapi" opeya hein na omniciye toktokeca ope šni unqonpi he. 3. "Aguyapi kiyuspapi kin" ohinni Wotapi wakan yušna šniyan unkicupi he. 4. "Wocekiye eyapi ece," ohinni Tipi wakan ekta tohan Okolakiciye wakan wacekiye ca ijehan el unhipi he.

*El ičiconzapi kin etanhān taku tokeca kin, hena tokant iayayapi kta.* Taku tokeca ignipi kte šni na el igloayapi kte šni. Taku tona ecetu kin oyasin egua yapi kta, ičiconzapi kin he egna ecel opapi kta. Christ on Baptisma wicaupi na Taokolakiciye opa hea on iyecel toope oyasin ohola, na tku tona ogna šni na woope kicase šni kin ohinni igluheyapi kte n hee.

—o—  
ister iyohakab Anpetu wakan itopa kin.

Hekta Anpetu wakan tawocekiye el Christ oholapi Okolakiciye kin opeunyanpi, na waunšakapi šni cankel wowieake iyoyanpa unyuahapi kta iyececa, on canku owo-tanla kin opa unyanpi kta, na unyuahapi hecinhan iyoyanpa kin heon ake canku kin ekta ungluyolpayapi kta ca hena kiksuyeunkiyapi. Lehanl wocekiye el waunšakapi šni ecela šni tka ounceage unkitawapi kin on unšicapi, na unceantepi owotanla uu šni, tka ohinniyan taku tokeca cantiheyapi ece onspeunkiyapi. Lila waunšakapi sa na unšicapi kin on Wakantanka taku econwicayaši kin wašteunlapi šni, nahen taku iwahowicaye cin uncinpi šni ece.

Wocekiye kin.

Wicasa woahitaniton tawacain na canteyuzapi wanahonpi šni, hena nišnala luecetu oyakili. Canteunyuzapi kin wanahon šni ece; unceantepi kin waanagoptan šni na Wakantanka kin he wašteunlapi šni. Unkohšapi kin unkuyuwakanpi kte cinhan tokaheya canteunyuzapi unkitawacinpapi kin wicayuwakanpi kta iyececa. Wakpala oinkpa kin ska šni kinhan, mini kaluze cin nakun ska kte šni iteka. Taku econwicayaši kin waštelake wicaye na taku iwahowicayaye cin he cinwicaya ye. Wakantanka na Toope ko wašteunlapi kta iceunkiyapi, iein waštelakeya anaungoptanpi šni ehantanhauš waanago-

ptanpi kin he owotanla heea šni. Na woiwahoye tawa kin uncinpi kta, na mašpiyata unqonpi kta cantounkpanipi kta, tka iye Toope kin wašteunlapi šni hecinhan unkohšapi kin, iein mašpiya ekta Oglidle wakampi kin ohinni tawacain ecel eecnpi ecee. Mašpiya ekta unpi kte cin he wowašte kin he, Iye tawacain ecel eekiconpi kin hee. *Heceel maka akanl takušnišni ota na otakiya yutokeca kin, tukte wawiyuškin awicakehan kin el iyeyapi kta iyececa kin, hena opeya uncantepi kin hel sutaya kin kta.* Wakantanka tuktel un kin hel ecela wawiyuškin awicakeya iyeyepica (Luke 15: 13-18.) Maka kin le el taku oyasin yutokeca aya. Unwakanhejapi qon itayena takuku tankal he cin wanna yutokecapi, kolawicunyanpi kiu tokanl iyayapi, taku uncinpi na wašteunlapi qon wanna ececa šni, na uncinpi šni. Wakantanka ecela yutokecrica šni, na Iye Išnala el wawiyuškin awicakeya iyeyepica kta. Uncantepi sutaya hin kta uncinpi hecinhan, Iye ekta unkigluhounipapi kta iyececa.

—♦—  
Pine Ridge etanhān.

Anpao kin:

Iyuskinyan wowapi eicage kta iyomakipi. Hekta Jan. 9th 1905 ti imale na taku mitawa oyasin hušnage lo. Ynukan ataya mazaska opawinge wicemna, saupa opawinge nonpa sanpa wicemna šaglogan sanpa wanji (1281.00) wahecetuya amatukuni šni cankelaka on Oglala oyate omakiyapi kta icewicawakiye. U. S. Indian Agent he econmaši ca on Oglala tiyošpeye 26 wahecetupi kta etanhān hanke ciqayela kin hena eepi ca owicablake lo. Na is wašicun kin nakun owicablake, is mitakolapi Holiwoſu oyate nakun owicablake. Tka oyate waštepi wanjila el wicawai canke lila tanyan makupapi. Tohantan waun kin tohanti taku hecel wašte awakipa šni waun. Iho Siha sapa Tiyošpayepi heepi. Na hehanl kakel wowaglakin kte lo. Tohanyan wowaši iyemaceaca imacage ciuhan hehan-tan oyate taku wašte kuwapi kin iyohi ecel oyate egna wowaši ecamon, na wanna wicahea amaye cinhan icunhan taku otešika wan awakipa. Okšaukšan ewatonwan tka tukteni wati wanica na opimi-čiye kta wanica, taku wan iyececa kel anpetu kin le el Jerusalem etanhān Jeriko ekta icimani ble cin tahena wamanon sa seca wakipa na ihangnayapi, hecel mitawin na micinca omi ceya manke cin icunhan kolawicawaye tona ihama-ktapi na onšimalapi qón hena Samaria wicasa wan waonšila qon iyececapa, hecel mitakola waštepi Wakantanka niyawaštepi nunwe, wowaonšila nitawapi kin on.

Heceel wanna Cankaga tipi tiyamni wan opewaton na tima woyuhapi opewaton na ake wanna cante-wašteya wati. Eya nahalein iyececa šni qeyas. Iho po mitakolapi

cante wašteya nape ocegluspape lo. Awicakeya nitakolapi  
George Miwakan yuha.

Kolaunyanpi kin wicasa na win-yau taku qupi kin oyasin šlayegna owa unqupi kta owecinhan ataya unkowapi kta kipi šni kin on lecel ihukuya unkowapi.

Pine Ridge Wašicun ekta...	23.75
Holy Cross W. Omniciye...	5.00
Pine Ridge omniciye.....	70.00
Wajaje Ošpaye etan ....	23.55
Tapišleca " "	5.95
Sword Camp etan .....	13.25
Jaja Ošpaye "	5.50
Matowakpala "	1.00
Pejiliuta haka "	5.30
Bleša wakpala "	4.35
Makaha Ošpaye "	1.15
Škokpaha "	1.25
Wagmeza wakpala.....	1.10
Peji "	2.10
Wakan Ošpaye.....	25
Oyušpa "	50
Iyašica "	1.00
Hoka yuta "	1.00
Payabya "	25
Chadron, Neb. etan....	2.00
Fort Robinson "	18.04
Bishop Hare .....	50.00
Hon. E. W. Martin...	5.00
Rev. J. Robinson.....	5.00
Rev. H. Burt .....	2.00
Holiwoju etanhān .....	72.00

Ataya .....

\$324.34

Šunka wakan zaptan.

—♦—  
Rosebud etanhān,

Iron wood Creek.

Anpao kin:

Wicohan wan ieyapaha kta uncinpi kin lee ye lo. Winyan omniciye kin wicohan kin yuwašakapi kta cinpi. He hecetulapi na on etanhān oitancan wicagluštanapi lena eepi: Itancan, Mrs. Mary Railroad; Itancan okihe, Mrs. Lizzie Big Corn; Mazaska awanyaka, Miss Millie Runs over them; Wowaši kaga, Miss Nellie High Horse; Wokagege awanyaka, Miss Sallie Black Crow; Wokagege wi-yopeye, Mrs. Mollie High Horse; Wamnayan, Mrs. Julia Arm nahen Mrs. Mollie Went Home; Tiyopa awanyaka, Mrs. Lucy Good Elk nahen Mrs. Ellen Turkey Henry. Lena wicohan wašte el wowaši econpi kta on wicagluštanapi. Lena wicohan kin el heconpi kin tanyan econpi kta iwicayukeanpi na heconpi heon oitancan wicayuštanpi. Wakantanka wowaši ecakieonpi kta he icunhan Koška wanji Wawokiya iyutešipi, hecel iyuskinyan econ, Caje kiu lee Matthew Good Elk. Eya lena inš eya hunli Wakantanka wayaka wicayuze lo. Taku on hecon kin lena ee, Wacipi na Mini wakan yatkanpi na kasu kutepi, akiciapi, mazašala wacipi, wašicun makoce ekta škal omanipi. Ho heceekel on Wakan šica wayaka wicayuze lo. Lena heconpi na nake Wakantanka itkokipapi kte cin kokipapi lo. Tka he hecetu šni, Wanikiya iwahounyanpi, heon iyopeunkiyapi na Wakantanka itkouškipapi kte lo. Ho inašima unkomanipi kte šni, iyopeunkiyapi kte na Owacekiye el unkupi kte lo. Ho Mitakuye, winyan

omniciye tonakiya yaupi qon le wanlakapi cante on nape miyuzapi keyapi.

James Railroad.

Wicata on giutania.

Pine Ridge, Porcupine dist. etan.

Hekta Feb. 4 1906 anpetu wakan ehanl iua maka kin lel akanl ihan-unktapi qon he unkayuštanpi na wozičiye makoce kin ekta iyaya, hecel oyokišice lo. Lecel caje, Tašunke nonpa win, nakun Wizi win. Ho leniyos caje lo.

Ho eya oyokišica eša cinye Rev. I. H. Tuttle wicata on wowi-cake wicoie ota naionunyanpi. Nakun wocante šica heca inš eya iyecel oyaka, cauke wacintaška unyanpi. Na eya kola wicunyanpi waujikji unkicantapi eša iyotan om ina tancan kin yuha ayanpapi, John na Annie Bear in the Wood, Clayton na Susie High Wolf. Ho lena tob han osni qeyas wowicala tawapi eciyatohanhan awakicin škanpi. Ihinhanna el maka mahel eunkignakapi na tankši, na tankši ciscipina ablezapi šni on lila hunku owekecyeapi canke otešike lo. Ho hecel hepa, tankši misun, na tanke waunblenipapi wicacešpi eciyatohan-hauš, tka he taku isanpa kin le Wakantanka wan owihanke wani-ca he ateunyanpi, na Okolakiciye wakan kin le inaunyanpi miniunkakaštanpi behanyan hecel Woni-ya wakan eciyatohanhan waunblenipapi šni. Ho hecel iyokipipi na wakilkitapi na okšan etonwanpi na wacinunksapapi. Hena wicoiye kin ecela šni tka wopapi wakan etan wicata woonspe heca ota naionunyanpi. Ho hecel Christ eciyatohanhan wicowe unwanjipila kin lila eiksuyapi na on naunyahonpi uncinpi na on le iyokišilya wakage lo. Ho hecel tona le wanlakapi kin tokin wocekiye on unyeksuya-pi nin ecamini ye lo. Nitakolapi onšike con he miye.

Thomas White Face.

—♦—  
Center, Neb. etan.

Mitakoda Anpao wašte kin:

Ito dehan wayaotanin ciši kta. Eya Isauyati oyate kin den Okodakiciye oadetka tom yakonpi qa hena otoiyohi tokenken wicolian wašte apadan econpi naceca, ešta tohina Anpao en ohdakapi šni, heon Isanyati oyate kin de wocekiye wicohan kin eciyatohanhan tan-kapi ešta ta wanke seececa. St. Andrew qa B. C. U. qa Winyan omniciye yamnipi kin dena wicohan wašte ota yuštanpi ešta hduotaninpi šni. Nakaes taku wašte econpi kin owasin akalipa wanke seececa, heon dehan wanji on homatanin kta wacin. Mini wašte oyanke en Koška itancan wan unyuahapi kin he Charles St. Clair he hee. Ho de koška kin wokajuju eciyatohanhan on ni kta iyehanyan qupi šni ešta tawicu kici wacinta-kaya škanpi. Ho decece qon de icunhan B. C. U. kin qa Winyan Omniciye napin nina okiyapi, wi-

eašta iyohi kašpapi wanji mnakiyapi, qaiš canhanpi qa pejihuta sapa hecekceen on okiyapi. Dena decen econpi kin eciyatanhān de- cen waawacanmi. Tokaš Okodakiciye wakan kin sanpa yuicagapi kta on decen škanhanpi nace, de- cen waawacanmi. Akeš wanji ū- keca iš decen econpi. B. C. U. kin he hekta upi kin dece woonspe wan onspeiciciyapi. Tohan omni- ciye econpi eca, tokaheya odowan wanji on dowanpi, qa akeš Wowapi wakan onšpa yawapi, hehan akeš Itancan tawocekiye kin he eyapi ece. Hehan akeš Wowapi wakan oehde wanji wanyake šni eyapi ecee. Dena taku wašte kin decen econhanpi, ešta ake dehan iyotan isanpa taku iyotan wašte ū-ka wan, qa he iyotan cincpica lice qon heečce ohnayan Koška itancan unyahapi kin kici unškanpi. De- cen eyapi, ito Wowapi wakan oehde wanyake šni unkeyapi ece qon he unhdutokecapi kte qa ee decen unkeyapi kte; ito wicoicage wowapi kin he otokaheya kin hetanhan yawa unkayapi kta eyapi qa iyeceen econpi. Hecen omaka wanji unkihunnipi kinhan Wowapi wakan otinskoya unštanpi hecinhān sdonunkiyapi kta eyapi qa ecen econpi. Ho mitakuyepi de wicoišan kin iyotan wašte lice, qa wicašta taniyohi qa winyan taiyo- hi econqonpi kta iyececa, tka icun- han iš Wakanšica nina unkuwapi qa ecekceen iye ohiunyanpi qa iye wicoišan ū-ica tawa kin ohnahna wowidagunyanpi hececa yuke.

Hehan mitakoda Anpao wašte kin ehake taku kin wanji unyecidaotaninpi kta uncinpi. Mini wašte en B. C. U. oitancanpi kin dena eepi: Itancan lice cin, Gabriel Rouillard, Joseph Walker, James Sharp, Daniel Stone, Wowapi kaga. Winyan omnikiye itancanpi kin dena eepi: Lucy John, Louise Walker, Mamie Eastman, Julia Henis, Wowapi kaga; Wamnayanpi kin, Jennie Hemans, Emma Sharp, Rebecca Ross.

B. C. U. etanhan

Daniel Stone,  
Wowapi kaga.

Koškalaka tawicu kici un.

## Good Shepherd, nyanwoslata etanhana.

Hekta Feb. 6 ahanhepi anpao kin icunhan wicincala wašte wan, waniyetu šakowin kin heca Wakantanka ti ekta iyaye lo. John na Nellie Šunka wanbli cincapi Julia. Koškalaka tawicu ob wakišaka wicabluha kin wanji heepi. Ho wakanheja kin iyaye šni itokab hanhepi šakpe el winyan mitawa kici el unqonpi. He icunhan taku kakanpi našon manke, hecetu se ecanmi. Wicincala kin wocekiye waštelake cin heca. Tanyan onspekiyapi canke hececa. Unkan hecanmi lica, tonkin wicasa cincapi oyasin hecehcin wocekiye waštelake wicaye nin ecanmilica. Hehan

kaki yapi ešaš ohinni wowicaqu škanpi. Nakun hecel eyapi sa, Micinkši teunšilapi qon tuwa ka-kešaša tipi wakan wanyake šni on konyapi ka, oyetaninyan le eyapi ece. Yunkan ho hecaamiiča hecetu kecanmi. Icin wicaša wan tašča šunkala opawinge wicayuhata qon he wanjila gnumi. Yunkan unmapi kin awicayuštan na okile na iyekiya unkan cante wašte. Nakun winyan wan mazašala wikeemna yuha qon wanjila gnumi ayuštan šni tka okile ece. Ho iyekiye unkan cante wašte. Ho iyecel wawiyutam yukim aluštanpi na tačincala Wakantanka tawa ka-eca hiyaye ehapi Wakantanka cante wašte niyanpi kte lo ecanmi. Ho hehanl wicaša yamni el wicahipi na om woglak yankapi, Daniel Wanbli wicaša, Paul Wiyakahanska na James Šunkaciqala hena eepi. Ho Šunka wanbli woglaka. Ho mitakolapi taku teščika eša iyomatanin kta ca miciuwa qon hena abluštan kepe lo, nahan hehanl Wakantanka Christian maka-ge cin le el omahitka ažin ecanmi ye lo mitakolapi, eye lo. Hecanmi hecetu. Icin Wakantanka el wica iyecel wapaha tawa kin ihukuya okicize econqonpi kta keunkayapi qon nains Wakan šica kin unkipajinpi kta keunkiyapi qon; tka ee Christ taakicita taokiye wacinyepica kin heuncapi kta keunkayapi qon ecanmi. Ho hehanl winyan kin taku Wakanheja kin le Wakantanka waniyetu šakowin awanyag maši kin tanyan slolwuye šni tka Wakantanka le maqu we ecanmi na tanyan awanmiciyaka, eya. Unkan nakun hecanmi, tokin winyan kin oyasin hecinpi qeš ecanmi. Ho inše eya mitakuyepi, wicaša winyan kin wanjikji einca ţapi kin tuktektel unpi kin owicakilepi šni, slolwicakiyapi šni škanpi kin on icante mašica. Ni unpi nahan ţapi ešaš unma tukte kešaš awicakehan tewicaušilapi wašte. Ob ieiconzapi hecinhan el ecela keš najinpi wašte ecanmi. Icin wawiyutan yakin ahiunktepi kin tuwe ksapi kta hwo, nahan owinš kiton kta he, na tanyan wotin kta he. Hiya wanjein kta mitakolapi

## III. Harry the Medicine Man

Black Pine Creek et al.

### St. Barnabas, etc.

Anao kin:

Kola, lehan taku yaotanin ciši kta. Ho yunkan eya maka owan-caya Wakantanka wowaši ecaki-conpi kin unkiš eya lel wanji un-yuhapi. Ho tka Tipi wakan na-hači unnicapi canke nahači un-hunkapi šni canke, eya heš lila tipi unkuwapi na wanna wanji unkiyu-taninpi tka nahači ake awamna-unyanpi ca tokeša tohan unkigle-gapi kin ake naunyačonpi kte.

Ho inše eya tona Anpao wanlakapi kin naunyaȟonpi uncinpi. Ho lena ake Koška okolakiciye kin wi ake nonpa Wakantanka wowaši

ecakiconpi kta na ohinni iyuskin-yanškanpi. President, Silas Fire; Vice Pres., Daniel Poor Thunder; Sec'y, Joseph Black War Bonnet; Treasurer, Joseph Crow Eagle; Iapi awanyaka, James Hawk Ghost; Collector, Peter Thompson; Sick, Thomas Red Elk; Door, Joseph Fire Heart. Ho lenakeca koška kin wi ake nonpa Wakan-tanka etkiya epazo manipi kta. Ho hecetu we lo. Tona Anpao iyacupi kin cantewaštuya nape un-niyuzape lo.

### Joseph Black War Bonnet

Herrick, S. D. et al.

Dear Anpao kin:

Tohinni wowapi cicage šni, tka ito taku awacanmi kin he nayaḥon kte lo. Ikcewicaša na Ska wicaša tuktetu keš Jesus slolyapi na heon tanyan unpi qa wicaša iyecel unpi qa ohanyanpi qa caje waštepi kta qa Wakantanka oholapi qa ohinni wocekiye eyapi qa tawowapi yawapi kta icin he tacanku kin tanyan oyake. Maka akan wicočan otakiya wanka unkan Wakantanka oie kin heon wiconi kta keya, isanpa takuni šni, wokamna mazaska hena on oyate nipi qa on tanyanpi kta. Unkan hena maka akan wičočan na Jesus wacinyanpi kin hececea wanica wowicake woowetanla ecela wanka. Waniyanpi heceela guguwicayapi qa iyayewicayapi owasin ptayela unpi šni. Wocekiye wicaša kin lehan onge onge wokajuju wankantuya cinpi na heon etanhan Tipi wakan kin ha ece hiyeye wanblake, na heon cante mašiea na le wowapi cicage. Wowapi wakan le awacanmi 2 Kor. 6:1. Taku ituya econpica šni. Ho mitakuyepi wokajuju ottona na wantantuya na on nijicacapi kta nitawacimpi kte šni iyeccea walake. Wicanagi ota maka kin len onunyanpi he awacinpila, etanhan onge kcin niwicayapi kta iyeccea, tukten wocekiye keš wake. 2 Kor. 5:16, 17 lena ohinni mitawacin en maun. Ho mitakuyepi tanyan waonspekiyapi na tanyan okašiniwicayapi kinhan ičignayanpi kte šni. Ho henala epin kta. Tona Anpao kolayayapi kin woya-wašte nitawapi on nape ciyuzapi. Wokamna wowijece hena hecetu he Wočanin wašte un.

Benj. S. Bear

Kyle S. D. etanhan  
Anpao kin:

Lehanl wicoiye oblake waein. Anpao wanblake yunkan wanji wicotawacin iyušica nawaḥon sa he lee. Bishop Hare wicohan wanji on icante mašica kin he 4th July kin el tuwa otuḥan na waci na itešakiye cin ho he wanji tuwa econ kin Conyeocation el u kte šni ye lo eye, na wicasa wanjigji hunli cantewašteya nape wicabluzaḥan tka qon Šunka isanpa ihukuya içiçagape lo. Ho hena wowahokon-

kiye iwicawašte ca lila pilaunkiyapi, tka akšaka hunli isanpa eye wälake, wayalitani sa okolakiciye oyapa kte šni ye lo, eya unqonpi kta huwo, na šnuka wicisanpa nišice lo Okolakiciye wakan woonspekin wicoiye lececa icahiya šni qes epce. Wotanin wašte owotanla on wahokonunkiyapi he ogna Okolakiciye yuwaštepi kta ecamimi. Luke 18:9 nakun Oha 9:1 hena wanunyakapi hecen. Icin Christian tehiya wašagya sutaya Okolakiciye wicalapi unkecinpi wašte ye lo. Icin mazaska cola wowicala yuhapi tuwe keša mazaska iyustag wo-waši econ kin he wacin tanka he wanunyakape lo. Ho hecel mitakolapi wicoiye nonpa kin hena eye šni wowahokonkiye eya omspeunkiciyapi wašte.

Thompson Y. Bull.

Kolaunyanpi kin taku eye eim  
on ito Wowapi wakan oegle kin  
lena yawa kta waſte : Matthew 28.  
18-20; Ohan. 14.15; 1 Kor. 5. 4-7;  
Jacob 3. 1; 2 Inyan 2. 20-22.

### White Clay S.D. Setanhan.

My Dear Anpao kin:

Tohanni takuni epe šni tka lehanl taku wanji epin kta wacin ye lo. Yunkan tokahuya Owacekiye el lila unyanpi našna lehanl lila wacinunkopi sa ye lo. Yunkan on lecel mitawacin ye lo. Tokaš tanyan Wowapi wakan unkablezapi šni ye ecanmi ye lo. Ho heon lecel epa wacim. Koškalakapi owacekiye el unyanpi kin lecel unškanpi waſte ye lo. Cante sutu unkitanpi kte lo, na ciyewicunyanpi kin lila škan se nawieunjinpí na onatawicunkiyahanpe lo, he waſte ca econqonpi šni ye lo. Christian heuncapi na kohan lila waaiunyanpe lo, ca hema elpeumyanpi waſteke lo. Iein lecel wiyacinpi wanji on taku wakin kta. Yunkan tona wana cantipi wan wakagin kte ca wana yuwiyeya ewaknake lo, yunkan taku tona on sutaya tanyan hin kte kin he iwgani ye lo. Ho tokahuya aglihin kte kin he iyewaye lo, na iñonpa kin he maza wiyokata kin e eye na iyamni oileanke topa kin ee ye lo. Ho yunkan tanyan wakage lo yunkan sutaya he lo. Wana waniyetu 26 hehanyan he lo. Yunkan inš lehanl koškalakapi kin hecel unpi šni ye lo lila waaiapi he lila onspepi. Ho tuwa owacekiye el ye ehantanhans taku tona agliheya on tanyan sutaya hin kta kin hen na ihena unma sutaya kagapi nin ecanmi. Ho inš Mini amakaštanpi šni tka mini akaštanpi ota kawicawape lo, wacinmatanka yunkan waſte ye lo. Ho ca Wowapi wakan tanyelhei unkablezapi waſte kecanmi. Ho tokatakiya miš eya mini amakaštanpi kta ſka tanyan agle kin wakage lo. Tona Anpaø iyacupi kin oyasin hei nape ociyu-spapi. Nisunkala wanji he miye ye lo.

John Wanbli chitika